DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) 2018/477 A COMISIEI

din 15 martie 2018

privind scutirile de la taxa antidumping extinsă asupra anumitor componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză, în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 88/97

[notificată cu numărul C(2018) 1506]

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (UE) 2016/1036 al Parlamentului European și al Consiliului din 8 iunie 2016 privind protecția împotriva importurilor care fac obiectul unui dumping din partea țărilor care nu sunt membre ale Uniunii Europene ([1]), în special articolul 13 alineatul (4),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului din 10 ianuarie 1997 de extindere a taxei antidumping definitive instituite prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 asupra bicicletelor originare din Republica Populară Chineză la importurile de anumite componente pentru biciclete din Republica Populară Chineză și de percepere a taxei extinse aplicate importurilor respective înregistrate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 703/96 ([2]), în special articolul 3,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 88/97 al Comisiei din 20 ianuarie 1997 privind autorizarea scutirii importurilor de anumite componente pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză de la extinderea, prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 al Consiliului, a taxei antidumping instituite prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 al Consiliului ([3]), în special articolele 4-7,

după informarea statelor membre,

întrucât:

(1) În prezent se aplică o taxă antidumping (denumită în continuare „taxa extinsă") asupra importurilor în Uniune de componente esențiale pentru biciclete originare din Republica Populară Chineză (denumită în continuare „China"), ca urmare a extinderii, prin Regulamentul (CE) nr. 71/97, a taxei antidumping instituite asupra importurilor de biciclete originare din China. Taxa extinsă a fost menținută ultima dată prin Regulamentul (UE) nr. 502/2013 al Consiliului ([4]).

(2) În temeiul articolului 3 din Regulamentul (CE) nr. 71/97, Comisia este împuternicită să adopte măsurile necesare pentru a autoriza scutirea importurilor de componente esențiale pentru biciclete care nu eludează taxa antidumping.

(3) Respectivele măsuri de punere în aplicare sunt prevăzute în Regulamentul (CE) nr. 88/97, care stabilește sistemul specific de scutire.

(4) Pe această bază, Comisia a scutit o serie de asamblori de biciclete (denumiți în continuare „părțile scutite") de taxa extinsă.

(5) În conformitate cu articolul 16 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 88/97, Comisia a publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* liste succesive cu părțile scutite ([5]).

(6) Cea mai recentă decizie de punere în aplicare a Comisiei privind scutirile în temeiul Regulamentului (CE) nr. 88/97 a fost adoptată la 22 februarie 2017 ([6]).

([1]) JO L 176, 30.6.2016, p. 21.
([2]) JO L 16, 18.1.1997, p. 55.
([3]) JO L 17, 21.1.1997, p. 17.
([4]) Regulamentul (UE) nr. 502/2013 al Consiliului din 29 mai 2013 de modificare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 990/2011 de instituire a unei taxe antidumping definitive la importurile de biciclete originare din Republica Populară Chineză în urma unei reexaminări intermediare în conformitate cu articolul 11 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1225/2009 (JO L 153, 5.6.2013, p. 17).
([5]) JO C 45, 13.2.1997, p. 3, JO C 112, 10.4.1997, p. 9, JO C 220, 19.7.1997, p. 6, JO L 193, 22.7.1997, p. 32, JO L 334, 5.12.1997, p. 37, JO C 378, 13.12.1997, p. 2, JO C 217, 11.7.1998, p. 9, JO C 37, 11.2.1999, p. 3, JO C 186, 2.7.1999, p. 6, JO C 216, 28.7.2000, p. 8, JO C 170, 14.6.2001, p. 5, JO C 103, 30.4.2002, p. 2, JO C 35, 14.2.2003, p. 3, JO C 43, 22.2.2003, p. 5, JO C 54, 2.3.2004, p. 2, JO L 343, 19.11.2004, p. 23, JO C 299, 4.12.2004, p. 4, JO L 17, 21.1.2006, p. 16, JO L 313, 14.11.2006, p. 5, JO L 81, 20.3.2008, p. 73, JO C 310, 5.12.2008, p. 19, JO L 19, 23.1.2009, p. 62, JO L 314, 1.12.2009, p. 106, JO L 136, 24.5.2011, p. 99, JO L 343, 23.12.2011, p. 86, JO L 119, 23.4.2014, p. 67, JO L 132, 29.5.2015, p. 32, JO L 331, 17.12.2015, p. 30, JO L 47, 24.2.2017, p. 13.
([6]) JO L 47, 24.2.2017, p. 13.

1. **CERERI DE SCUTIRE**

(7) Comisia a primit din partea părților enumerate în tabelele 1 și 3 de mai jos cereri de scutire cu toate informațiile necesare pentru a se stabili dacă acestea sunt admisibile în conformitate cu articolul 4 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 88/97.

(8) Părțile care au solicitat scutiri au avut posibilitatea de a prezenta observații privind concluziile Comisiei în ceea ce privește admisibilitatea cererilor lor.

(9) În conformitate cu articolul 5 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 88/97, până la luarea unei decizii privind caracterul întemeiat al cererilor primite din partea părților care solicită scutiri, plata taxei extinse pentru orice importuri de componente esențiale pentru biciclete declarate pentru a fi puse în liberă circulație de către aceste părți a fost suspendată începând cu data primirii de către Comisie a cererilor acestora.

2. **AUTORIZAREA SCUTIRILOR**

(10) Examinarea caracterului întemeiat al cererilor din partea părților enumerate în tabelul 1 s-a încheiat.

Tabelul 1

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Polonia
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Țările de Jos
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Republica Slovacă

(11) În cursul acestei examinări, Comisia a stabilit că valoarea componentelor originare din China a constituit mai puțin de 60 % din valoarea totală a componentelor destinate tuturor bicicletelor asamblate de fiecare dintre aceste părți. Acest lucru a fost valabil și pentru majoritatea bicicletelor asamblate de fiecare dintre părți.

(12) Prin urmare, operațiunile lor de asamblare nu intră în domeniul de aplicare al articolului 13 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2016/1036.

(13) Din acest motiv și în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 88/97, părțile menționate în tabelul 1 ar trebui să fie scutite de la plata taxei extinse.

(14) În conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 88/97, scutirile ar trebui să intre în vigoare de la data la care au fost primite cererile. Prin urmare, datoriile în materie de taxe vamale care decurg din taxa extinsă ale părților care solicită scutiri ar trebui să fie considerate drept nule de la aceeași dată.

(15) Părțile care au solicitat scutiri au fost informate în legătură cu concluziile Comisiei cu privire la temeinicia cererilor lor și au avut posibilitatea de a prezenta observații cu privire la acest aspect.

(16) Având în vedere că scutirile se aplică doar părților menționate în mod specific în tabelul 1 de mai sus, părțile scutite ar trebui să informeze fără întârziere Comisia ([1]) cu privire la orice modificări aduse acestora (de exemplu, ca urmare a unei modificări a denumirii, a formei juridice sau a adresei sau în urma înființării unor noi entități de asamblare).

(17) În cazul modificării trimiterilor, partea ar trebui să furnizeze toate informațiile relevante, în special privind orice modificare a activităților sale legate de operațiunile de asamblare. După caz, Comisia va actualiza trimiterile la partea respectivă.

([1]) Părțile sunt invitate să utilizeze următoarea adresă de e-mail: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

3. ACTUALIZAREA TRIMITERILOR LA PĂRȚILE SCUTITE

(18) Părțile scutite enumerate în tabelul 2 de mai jos au notificat Comisia cu privire la modificările trimiterilor la acestea (denumiri, forme juridice și adrese). În urma examinării informațiilor prezentate, Comisia a concluzionat că modificările respective nu afectează în niciun fel operațiunile de asamblare în ceea ce privește condițiile de scutire stabilite în Regulamentul (CE) nr. 88/97.

(19) Deși scutirea acestor părți de la taxa extinsă autorizată în conformitate cu articolul 7 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 88/97 rămâne neafectată, trimiterile la aceste părți ar trebui să fie actualizate.

Tabelul 2

Codul adițional TARIC	Trimiterea anterioară	Modificare
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Germania	Numele și forma juridică ale societății s-au modificat după cum urmează: Sachsenring Bike Manufaktur GmbH
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 PL-66-200 Świebodzin, Polonia	Adresa societății s-a modificat după cum urmează: ul. Zachodnia 76 PL-66-200 Świebodzin, Polonia
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna 'Trans- Rower' Roman Tylec Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Polonia	Numele și adresa societății s-au modificat după cum urmează: Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d, PL-39-311 Zdziarzec, Polonia

4. SUSPENDAREA PLĂȚII TAXELOR PENTRU PĂRȚILE SUPUSE EXAMINĂRII

(20) Examinarea temeiniciei cererii din partea părților menționate în tabelul 3 este în curs de desfășurare. Până la luarea unei decizii privind caracterul întemeiat al cererilor acestora, plata taxei extinse de către părțile în cauză se suspendă.

(21) Având în vedere că suspendările se aplică doar părților menționate în mod specific în tabelul 3 de mai jos, aceste părți ar trebui să informeze fără întârziere Comisia ([1]) cu privire la orice modificări aduse acestora (de exemplu, ca urmare a unei modificări a denumirii, a formei juridice sau a adresei sau în urma înființării unor noi entități de asamblare).

(22) În cazul modificării trimiterilor, partea ar trebui să furnizeze toate informațiile relevante, în special privind orice modificare a activităților sale legate de operațiunile de asamblare. După caz, Comisia va actualiza trimiterile la partea respectivă.

Tabelul 3

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, GB-PR5 8AS Preston, Regatul Unit
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Germania
C202	Vanmoof B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Țările de Jos

([1]) Părțile sunt invitate să utilizeze următoarea adresă de e-mail: TRADE-BICYCLE-PARTS@ec.europa.eu

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7, DE-24976 Handewitt-Weding, Germania
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje, Slovenia
C220	Matex International Aquitaine	6 Avenue Gay Lussac, FR-33370 Artigues-près-Bordeaux, Franța
C307	Merida Polska Sp. Z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35, PL-41-800 Zabrze, Polonia
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, ES-14900 Lucena (Cordoba), Spania

5. ÎNCETAREA SUSPENDĂRII PLĂȚII TAXELOR PENTRU PĂRȚILE SUPUSE EXAMINĂRII

(23) Suspendarea plății taxelor pentru părțile supuse examinării ar trebui să înceteze pentru partea menționată în tabelul 4 de mai jos.

Tabelul 4

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finlanda

(24) Comisia a primit de la partea în cauză o cerere de retragere a cererii de scutire în timp ce examinarea caracterului întemeiat al cererii era în desfășurare, iar plata taxei extinse a fost suspendată.

(25) Comisia a acceptat retragerea și, prin urmare, suspendarea plății taxei extinse ar trebui să înceteze. Taxa extinsă ar trebui să fie percepută de la data primirii cererii de scutire prezentate de această parte, adică de la data la care suspendarea a intrat în vigoare (23 septembrie 2016).

(26) Partea a fost informată cu privire la concluziile Comisiei și a avut posibilitatea să își prezinte observațiile. Nu au fost prezentate observații în termenul prevăzut.

6. REVOCAREA AUTORIZĂRII SCUTIRILOR

(27) Partea scutită menționată în tabelul 5 de mai jos a informat Comisia că își încetează activitatea și renunță la scutirea de la plata taxei antidumping extinse.

(28) Prin urmare, în conformitate cu principiul bunei administrări, autorizarea scutirii de la plata taxei extinse ar trebui să fie revocată,

Tabelul 5

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă
A549	Alliance Bikes Sp. Z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, PL-03-475 Warszawa, Polonia

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

În sensul prezentei decizii, se aplică definițiile prevăzute la articolul 1 din Regulamentul (CE) nr. 88/97.

Articolul 2

Părțile menționate în tabelul 1 de mai jos sunt scutite de la extinderea prin Regulamentul (CE) nr. 71/97 a taxei antidumping definitive asupra bicicletelor originare din Republica Populară Chineză instituită prin Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 al Consiliului ([1]) la importurile de anumite componente pentru biciclete din Republica Populară Chineză.

În conformitate cu articolul 7 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 88/97, scutirile intră în vigoare de la datele la care au fost primite cererile părților. Aceste date sunt prevăzute în coloana intitulată „Data intrării în vigoare" din tabelul 1 de mai jos.

Scutirile se aplică numai părților menționate în mod specific în tabelul 1 cu denumirile și adresele lor.

Părțile scutite notifică fără întârziere Comisiei orice modificare adusă acestora, furnizând toate informațiile relevante, în special privind orice modificare a activităților părții legate de operațiunile de asamblare în ceea ce privește condițiile scutirii.

Tabelul 1

Părțile scutite

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă	Data intrării în vigoare
C003	Interbike Spółka z o.o.	ul. Śląska 6/5, PL-42-200 Częstochowa, Polonia	18.12.2014
C102	Uno Bike B.V.	Bovendijk 213, NL-3045 PD Rotterdam, Țările de Jos	24.11.2015
C128	Slavomir Sladek Velosprint S	Trnavská 40, SK-949 01 Nitra, Republica Slovacă	14.4.2016

Articolul 3

Trimiterile actualizate la părțile scutite enumerate în tabelul 2 de mai jos sunt prevăzute în coloana intitulată „Noua trimitere". Aceste actualizări se aplică începând cu datele prevăzute în coloana intitulată „Data intrării în vigoare".

Codurile adiționale TARIC corespunzătoare atribuite anterior acestor părți scutite, astfel cum sunt prevăzute în coloana intitulată „Codul adițional TARIC" din tabelul 2 de mai jos, rămân neschimbate.

Tabelul 2

Părți scutite pentru care se actualizează trimiterea

Codul adițional TARIC	Trimiterea anterioară	Noua trimitere	Data intrării în vigoare
8009	MIFA-Bike GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Germania	Sachsenring Bike Manufaktur GmbH Kyselhäuser Strasse 23 DE-06526 Sangerhausen, Germania	24.8.2017

([1]) Regulamentul (CEE) nr. 2474/93 al Consiliului din 8 septembrie 1993 de instituire a unei taxe antidumping definitive asupra importurilor în Comunitate de biciclete originare din Republica Populară Chineză și de percepere definitivă a taxei antidumping provizorii (JO L 228, 9.9.1993, p. 1).

Codul adițional TARIC	Trimiterea anterioară	Noua trimitere	Data intrării în vigoare
A571	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Świerczewskiego 76 PL-66-200 Świebodzin, Polonia	Sprick Rowery Sp. z o.o. ul. Zachodnia 76 PL-66-200 Świebodzin, Polonia	20.7.2017
C053	Firma Handlowo-Usługowo-Produkcyjna 'Trans- Rower' Roman Tylec Dąbie 47, PL-39-311 Zdziarzec, Polonia	Trans-Rower Roman Tylec Dąbie 54d, PL-39-311 Zdziarzec, Polonia	19.9.2017

Articolul 4

Părțile enumerate în tabelul 3 de mai jos sunt supuse examinării în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 88/97.

Suspendarea plății taxei antidumping extinse în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 88/97 intră în vigoare de la datele la care au fost primite cererile acestor părți. Aceste date sunt prevăzute în coloana intitulată „Data intrării în vigoare" din tabelul 3 de mai jos.

Aceste suspendări se aplică numai părților examinate menționate în mod specific în tabelul 3 cu denumirile și adresele lor.

Părțile supuse examinării informează fără întârziere Comisia cu privire la orice modificare adusă acestora, furnizând toate informațiile relevante, în special privind orice modificare a activităților părții legate de operațiunile de asamblare în ceea ce privește condițiile suspendării.

Tabelul 3

Părțile supuse examinării

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă	Data intrării în vigoare
C049	Cycles Sport North Ltd	363 Leach Place, Walton Summit Center, GB-PR5 8AS Preston, Regatul Unit	27.4.2015
C170	Hermann Hartje KG	Deichstrasse 120-122, DE-27318 Hoya, Germania	29.9.2016
C202	VANMOOF B.V.	Mauritskade 55, NL-1092 AD Amsterdam, Țările de Jos	19.12.2016
C207	Kenstone Metal Company GmbH	Heideland 1-7, DE-24976 Handewitt-Weding, Germania	20.3.2017
C209	Gor Kolesa, proizvodnja koles, d.o.o.	Partizanska cesta 12, SI-3320 Velenje, Slovenia	26.4.2017
C220	Matex International Aquitaine	6 Avenue Gay Lussac, FR-33370 Artigues-près-Bordeaux, Franța	9.6.2017
C307	Merida Polska Sp. Z o.o.	ul. Marii Skłodowskiej-Curie 35, PL-41-800 Zabrze, Polonia	14.6.2017
C311	Juan Luna Cabrera	C/Alhama 64, ES-14900 Lucena (Cordoba), Spania	4.10.2017

Articolul 5

Suspendarea plății taxei antidumping extinse în temeiul articolului 5 din Regulamentul (CE) nr. 88/97 încetează pentru părțile menționate în tabelul 4 de mai jos.

Taxa extinsă ar trebui să fie percepută de la data la care suspendarea a intrat în vigoare. Această dată este prevăzută în coloana intitulată „Data intrării în vigoare” din tabelul 4 de mai jos.

Tabelul 4

Partea pentru care se ridică suspendarea

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă	Data intrării în vigoare
C169	Pelago MFG oy	Tyynenmerenkatu 6 L3, FI-00220 Helsinki, Finlanda	23.9.2016

Articolul 6

Autorizarea scutirii de la plata taxei antidumping extinse este revocată pentru partea menționată în tabelul 5 de mai jos.

Taxa extinsă ar trebui să fie percepută de la data la care revocarea autorizării a intrat în vigoare. Această dată este prevăzută în coloana intitulată „Data intrării în vigoare” din tabelul 5 de mai jos.

Tabelul 5

Partea pentru care se revocă scutirea

Codul adițional TARIC	Denumire	Adresă	Data intrării în vigoare
A549	Alliance Bikes Sp. Z o.o.	ul. Tadeusza Borowskiego 2, PL-03-475 Warszawa, Polonia	21.2.2017

Articolul 7

Prezenta decizie se adresează statelor membre și părților enumerate la articolele 2, 3, 4, 5 și 6. De asemenea, prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 15 martie 2018.

Pentru Comisie
Cecilia MALMSTRÖM
Membru al Comisiei